

WOMEN'S HEALTH
婦女健康

	Year 年份	Format 版式
CANCER 癌症		
1. A Pap Test Can Save Your Life 子宮頸塗片檢查可挽救你的生命	5/2004	Pamphlet 摺頁
2. Cervical Cancer (English & Traditional Chinese) 子宮頸癌 (英文及繁體字)	2006	Pamphlet 摺頁
3. Cervical Cancer (English & Simplified Chinese) 子宮頸癌 (英文及簡體字)	2006	Pamphlet 折頁
4. Colposcopy 陰道窺鏡檢查	6/2006	Pamphlet 摺頁
5. Fine Needle Aspiration Biopsy – What to Expect (English & Traditional Chinese) 針吸乳房活組織檢查：你需要做些什麼？ (英文及繁體字)	11/2007	Pamphlet 摺頁
6. Fine Needle Aspiration Biopsy – What to Expect (English & Chinese Simplified) 針吸乳房活組織檢查：你需要做些什么？ (英文及簡體字)	1/2008	Pamphlet 折頁
7. Human Papilloma Virus (HPV) (English & Simplified Chinese) 人類乳頭狀瘤病毒 (英文及簡體字)	3/2007	Pamphlet 折頁
8. Loop Electrosurgical Excision Procedure (LEEP) (English & Traditional Chinese) 環形電切除術 – 你應該知道些什麼？ (英文及繁體字)	11/2007	Pamphlet 摺頁
9. Loop Electrosurgical Excision Procedure (LEEP) (English & Simplified Chinese) 環形電切除術 – 你應該知道些什麼？ (英文及簡體字)	1/2008	Pamphlet 折頁
10. Mammography 乳房 X 光照片	01/2005	Booklet 小冊子
11. Ovarian Cancer – What you need to know (English & Traditional Chinese) 卵巢癌 (英文及繁體字)	07/2007	Booklet 小冊子
12. Ovarian Cancer – What you need to know (English & Simplified Chinese) 卵巢癌 (英文及簡體字)	7/2007	Booklet 小冊子
13. Protect yourself from Breast Cancer (English & Simplified Chinese) 認識乳癌及自我保健 (英文及簡體字)	3/2009	Booklet 小冊子
HEALTHY PREGNANCY 懷孕期的健康		
Prenatal Care 懷孕期產前護理		
1. Amniocentesis – How It Can Help You & Your Baby (English & Simplified Chinese) 產前抽羊水《檢查對准媽媽和宝宝的幫助》 (英文及簡體字)	4/2007	Booklet 小冊子
2. Calcium Needs During Pregnancy (English & Traditional Chinese)	2/2008	Pamphlet

懷孕需要鈣質營養 (英文及繁體字)		摺頁
3. Calcium Needs During Pregnancy (English & Simplified Chinese) 懷孕需要鈣質營養 (英文及簡體字)	2/2008	Pamphlet 折頁
4. Danger Signs During Pregnancy 懷孕期間的危險徵兆	3/2008	Pamphlet 摺頁
5. Dental Care During Pregnancy (English & Traditional Chinese) 懷孕期的口腔保健 (英文及繁體字)	6/2007	Fact sheet 單張
6. Dental Care During Pregnancy (English & Simplified Chinese) 懷孕期的口腔保健 (英文及簡體字)	6/2007	Fact sheet 單張
7. Eating For Two (English & Simplified Chinese) 孕期營養 (英文及簡體字)	5/2007	Booklet 小冊子
8. Fetal Movement Counts (FMCs) (English & Traditional Chinese) 測量胎動 (英文及繁體字)	2/2008	Pamphlet 摺頁
9. Fetal Movement Counts (FMCs) (English & Simplified Chinese) 測量胎動 (英文及簡體字)	6/2008	Pamphlet 摺頁
10. How to Manage Pain During Labor and Delivery (English & Traditional Chinese) 如何管治 - 分娩過程中的疼痛 (英文及繁體字)	8/2009	Pamphlet 摺頁
11. Maternal Serum - Triple Screen (English & Simplified Chinese) 孕婦血清三種物質檢驗 (英文及簡體字)	4/2007	Booklet 小冊子
12. PPD: A test for Tuberculosis – It is safe for pregnant women (English & Traditional Chinese) 皮膚測試：肺結核的一項檢查 – 孕婦做皮膚測試是很安全的 (英文及繁體字)	4/2009	Booklet 小冊子
13. Pregnancy and diabetes (English & Traditional Chinese) 懷孕和妊娠期糖尿病 (英文及繁體字)	7/2008	Booklet 小冊子
14. Pregnancy and Diabetes (English & Simplified) 懷孕和妊娠期糖尿病 (英文及簡體字)	7/2008	Booklet 小冊子
15. Pregnancy Ultrasound: A Test to Check the Health of You and Your Baby (English & Traditional Chinese) 孕期超聲波檢查 (B超)：觀測孕婦和胎兒健康的檢查 (英文及繁體字)	12/2008	Booklet 小冊子
16. Pregnancy Ultrasound: A Test to Check the Health of You and Your Baby (English & Simplified) 孕期超聲波檢查 (B超)：觀測孕婦和胎兒健康的檢查 (英文及簡體字)	12/2008	Booklet 小冊子
17. Prenatal Blood Testing (English & Traditional Chinese) 產前血液檢查 (英文及繁體字)	1/2006	Pamphlet 摺頁
18. Prenatal Blood Testing (English & Simplified Chinese) 產前血液檢查 (英文及簡體字)	1/2006	Pamphlet 折頁
19. Pregnant Women: How to Prevent Lead Poisoning? 孕婦如何預防鉛中毒?	3/2004	Pamphlet 摺頁
20. Pregnant Women Should Know 孕婦須知	10/2003	Pamphlet 摺頁
21. Protecting Your Baby from Hepatitis B – What Pregnant Women Need to Know (English & Traditional Chinese) 預防寶寶感染乙型肝炎 – 孕婦須知	5/2009	Booklet 小冊子

Labor & Delivery 分娩		
1. Chinese/English Guidebook For Pregnant Woman (English & Traditional Chinese) 孕婦 - 中英用語指南 (英文及繁體字)	11/2005	Booklet 小冊子
2. Chinese/English Guidebook For Pregnant Woman (English & Simplified Chinese) 孕婦 - 中英用語指南 (英文及簡體字)	11/2005	Booklet 小冊子
3. Directions to Go to New York Hospital Queens Labor/delivery Unit 前往紐約皇后醫院產房指示圖	2/2008	Fact sheet 單張
4. Learn the Signs of Preterm Labor (English & Traditional Chinese) 認識早產的症候 (英文及繁體字)	3/2006	Pamphlet 摺頁
5. Learn the Signs of Preterm Labor (English & Simplified Chinese) 认识早產的症候 (英文及簡體字)	3/2006	Pamphlet 折頁
6. Names for Coming New Baby 常見英文名字表	9/2005	Fact sheet 單張
7. Your Rights and Responsibilities in the Birthplace (English & Traditional Chinese) 你在醫院分娩應有的權利和義務 (英文及繁體字)	4/2009	Fact sheet 單張
Postpartum Care 產後護理		
1. Postpartum Care 產後護理	3/2005	Booklet 小冊子
2. Postpartum Depression: Depression After Pregnancy (English & Traditional Chinese) 產後憂鬱症 (英文及繁體字)	12/2008	Booklet 小冊子
3. Postpartum Depression: Depression After Pregnancy (English & Simplified Chinese) 产后忧郁症 (英文及簡體字)	12/2008	Booklet 小冊子
FAMILY PLANNING 家庭計劃		
1. Which Birth Control Method is right for you? 哪一種避孕方法適合您?	07/2003	Booklet 小冊子
2. Introduction to Emergency Contraception 緊急避孕簡介	04/2007	Booklet 小冊子
3. How to Use a Condom (English and Traditional Chinese) 安全套的使用方法 (英文及繁體字)		Fact sheet 單張
4. How to Use a Condom (English and Simplified Chinese) 安全套的使用方法 (英文及簡體字)	4/2006	Fact sheet 单張
GENETIC DISORDERS 遺傳學		
1. Family Health History & Your Health (English & Simplified Chinese) 家族健康史与你的健康 (英文及簡體字)	7/2008	Booklet 小冊子
2. Family Health History & Your Health (English & Traditional Chinese)	7/2008	Booklet

家族健康史與你的健康 (英文及繁體字)		小冊子
3. Thalassemia - How it Affects You & Your Baby (English & Simplified Chinese) 地中海貧血 《對你及子孫後代的影響》 (英文及簡體字)	4/2007	Booklet 小冊子
4. The Benefits of Genetic Testing & Counseling – For You & Your Family (English & Simplified Chinese) 遺傳病檢查和諮詢 《對你和家人的好處》 (英文及簡體字)	3/2007	Booklet 小冊子
Others 其他		
1. Bacterial Vaginosis - A Common Type of Vaginal Infection 細菌性陰道炎：一種常見的陰道感染	11/2008	Pamphlet 摺頁
2. Trichomoniasis – A Common Type of Vaginal Infection 毛滴蟲病：一種常見的陰道感染	11/2008	Pamphlet 摺頁
3. Yeast Infection – A Common Type of Vaginal Infection 霉菌性陰道炎：一種常見的陰道感染	11/2008	Pamphlet 摺頁